

物讀童兒・

少年英烈傳

蘇聯聯溫·列寧原

賀宜改審

天下圖書發行社

少年·兒童讀物

綠木箱的故事

木板屋裡的秘密

指揮官的命令

少年英烈傳

太陽寶庫

天下圖書公司印行

北京地安門內米糧胡同三號

賀溫勸宣改寫著
里希文原譯者

居西連河原宣改寫著
華一旭何經著
宜改寫著

少 年 美 烈 傅

溫 特 勃 加 服

少年英烈傳

原著者 溫 勃 加

改寫者 賀 宜

出版者 天下圖書公司

版權有

一九四九年一月一日在北華印造初版

目 錄

一 奧列格的苦悶	一
二 三結義	八
三 第一個勝利	一七
四 截救俘虜	一三
五 紘密宣傳	一七
六 莊嚴宣誓	一二
七 收聽莫斯科廣播	一一
八 辨地下印刷所	二六
九 發傳單的妙法	二九
十 「業餘表演團」	三二
一一 兩個和德寇打交道的少女	三九
一二	二

一二	焚燒敵人的糧食.....	四六
一三	十月革命紀念日.....	四九
一四	偷運武器.....	五五
一五	希特勒送的禮物.....	六一
一六	軍事實習.....	六五
一七	營救苦工營裏的紅軍俘虜.....	六七
一八	又救出了一批.....	七〇
一九	紅軍總反攻了.....	七二
二〇	火燒『奴隸窩』.....	七八
二一	計劃武裝起義.....	八三
二二	機密洩露.....	八六
二三	兩個少女受刑.....	九〇
二四	少年領袖被捕了.....	九三
二五	五十七個少年英雄殉國.....	九七
二六	改寫後記.....	一一一

一 奧列格的苦悶

克拉斯諾頓城裏花園大街六號門牌的單層住宅，是不久以前才建築成功的。這所房子不大，窗台上放着幾盆花草，周圍竹籬圍牆內長着青枝綠葉的樹木。

十六歲的奧列格就是住在這間小屋裏的。他的父親是基輔的工人，不久前已經去世了。現在他和母親住在一起。

他是中學九年級生，身體魁梧，品學兼優。一九四〇年他加入了共產主義青年團。他對於體育和功課都很熱心，全校的師生都很喜歡他。

一九四二年六月二十日，不幸的日子到來了！克拉斯諾

頓給德寇佔領了！

一切都完了，奧列格再也不能學習，也再不能遊玩了。

克拉斯諾頓的居民紛紛逃難，奧列格也隨着他們一塊逃難。他們都想逃到蘇聯後方去。

但是，當他們逃到諾契卡司克附近的時候，給德寇的坦克趕上了，開機關槍來掃射他們。那次死傷了很多，留下性命的人被迫轉回克拉斯諾頓來。

在克拉斯諾頓，每一個居民都成了奴隸，德國的秘密警察、偽市長和偽警們用各種殘酷的手段對付他們，使他們痛苦得不得了。

德寇在各處牆上貼了皇皇佈告，說要建立『新秩序』。

佈告裏威脅說：

凡不交出武器者槍斃；

凡居留登記過期或不報到登記者槍斃；

凡掩藏紅軍兵士或不執行德軍命令者槍斃；
凡與游擊隊員聯繫，或掩藏共產黨員和共產主義青年團者，一律處以絞刑。

德寇的『新秩序』就是這樣：他們當衆屠殺了五十八個
克拉斯諾頓的男女老少，不斷的拘捕和搶劫，喝醉酒的兵士
在大街上強姦幼女，在兒女面前姦淫他們的母親。……

但是，這還只是個開始。

有一天，克拉斯諾頓全城的居民，給德國保衛隊用刺刀
趕到城市公園去看一個慘劇。有三十個煤礦工人，因為沒有
按時報到登記以便解到德國苦工營去，所以德寇要把他們執
行死刑。這種死刑就是最慘無人道的活埋！

德寇把他們每五個人綁在一塊，推在一個坑裏，往他們

身上墳土。開頭土埋到煤礦工人們的膝蓋，隨後就埋到了腰間……

工人中間的老共產黨員華立柯高聲叫道：

『朋友們！礦工同志們！不怕！我們要英勇地死。不要流淚，也不要叫喊！』

他說完，就唱起國際歌來。半截身子已埋到土裏的煤礦工人們，也一起跟着他都唱起來了。

婦女們看到了這種景象都禁不住嗚咽着。小孩們嚇得躲到母親背後，男子們也都淚下如麻。誰都是在槍口的威脅之下，誰也沒法幫助這些無辜的人。

保衛隊的劊子手們仍舊繼續向唱着歌的煤礦工人身上埋土。一鍬土，再一鍬土……

土堆已埋到快死去的人的頸子，隨後就埋到了他們的嘴

邊……

但是煤礦工人們還在掙扎，甚至在最後的一瞬間，他們還高聲叫着：

『斯大林萬歲！……蘇維埃祖國萬歲！』

他們臨死的口號，號召着祖國和紅軍向法西斯的一切罪行復仇！

啊，克拉斯諾頓是佈滿了多麼悲慘的景象啊！

向來活潑快樂的奧列格沉默憂鬱起來了。他整天關在自己的房間裏不出門。他那清秀臉上顯露着悲情慘淡的神情。

母親看到自己的孩子這樣愁悶痛苦，心裏很不安。有一次就問他說：

『兒啊，你爲什麼這樣苦悶呢？你在想些什麼呀？』

有一天，奧列格看見德寇解着一批紅軍俘虜，經過他家門口。那些士兵已經吃够了苦頭，顯得精疲力盡的樣子。奧列格看了，禁不住氣憤得滿腔怒火要爆炸出來。他雖然素來說話穩重，此刻再也耐不住壓住他心頭的痛苦。他到屋裏對他的母親悲傷地哭着說：

『媽！你看德國強盜是怎樣對付我們的！難道我們還能忍耐下去嗎？就是我們袖手旁觀，他們還是會把我們囚禁起來的。我要和他們拼命！和他們拼個他死我活！』

母親聽了兒子的話，慌忙掩住他的嘴說：

『兒啊，不要亂說呀！給他們聽見了那就完了呢！』

但是奧列格已經下了決心。他雖然只有十六歲，但是他很明白，他必須堅決行動！時候已經到了，他聽見祖國的號召了。

他寫了一首詩，表示他的決心和憤怒。這首詩題名『我的痛苦』：

……我既下了決心，我就這樣去做，

爲我的家鄉，爲我們的同胞，

爲我們親愛幸福的蘇維埃祖國，

犧牲奮鬥。

奧列格寫好這首詩後，霎時覺得再沒有猶豫了。他先前的那種活潑快樂精神又恢復起來了。他的生活又有了目的。

這目的是什麼呢？

一句話，就是：

鬥爭！

二、三結義

奧列格着手寫了許多抗德的傳單。這些傳單上的字寫得很端正，完全是學生的筆跡，內中毫無粉飾的地方，也沒有誇張的字句。他用簡明熱烈的詞句號召克拉斯諾頓人盡一切力量來參加反德的人民戰爭：

同胞們！

請你們一分鐘也不要懷疑，紅軍是一定會回來的！

不要替侵略者作工！不要給他們煤，也不要給他們糧食！大家該應拒絕到德國去，如果你們去了，就要當奴隸，在那裏忍飢挨餓！

消滅德寇！

同志們！親愛的同胞們！

大家實行怠工！不要幫助萬惡的法西斯！大家把糧食和食品埋藏起來，不給這批德國吸血蟲拿去。我們要用一切的手段阻止德寇的進攻！

消滅德寇！

把這些傳單貼在城裏最熱鬧的地方。同時他着手把他的同學組織起來，以便和德寇作武裝鬥爭。

這個任務是需要有經驗、知識和堅毅的精神，而且是很危險的，可是奧列格早已把生死置之度外，他下決心爲了祖國，負起這重大而且危險萬分的責任來。

當時德寇在蘇聯各淪陷區裏面，到處貼着威脅的標語：

凡是對德國人作任何反抗的人，都一律處以死刑。德寇在克拉斯諾頓城裏也是每天在慘殺蘇聯的愛國志士。這就迫使奧列格不能不慎重考慮：他究竟要同什麼人去同生死共患難，來維護自己的秘密工作呢？

奧列格想起了他的兩個同學。一個叫伊凡，還有一個叫謝爾傑的，他們倆是他的知己，他相信他們正像相信自己一樣。於是他去看他們，把自己的計劃說給他們聽了。兩人一聽他的話就明白了。他們對於自己的前途和蘇聯人民的前途，老早就在心裏存着和奧列格同樣的想法了。

從此以後，他們三個人就成了不能分離的戰友。他們共同在反德的武裝鬥爭中受着戰鬥的考驗。

三 第一個勝利

三個少年找到了兩個手榴彈和一支手槍。這手槍只有五
顆子彈。

一個夏天的清早，他們躲在一條公路旁的灌木叢裏。這一
條公路上，常常有滿載軍火、軍用品和軍隊的卡車經過，有
時也有德寇司令部的軍官們乘小汽車打這裏經過。奧列格他
們早已打聽到這一點，所以他們毫不遲疑地選擇了這一個地
點。

他們在那裏等不了多久，公路上絡繹不絕的卡車大隊中
斷了，遠處有輛小汽車在開來。他們用借來的幾副看戲用的

小望遠鏡在觀察公路，頓時看見小汽車上坐着三個軍官和一個開汽車的兵士。

很清楚的，這車子坐的是德國人！

他們立刻從灌木叢裏跳了出來，伏在地上，向前面公路旁邊的水溝爬去。奧列格和伊凡各人拿着一顆手榴彈，謝爾傑拿着手槍，子彈也早已上膛了。

小汽車越來越近了。等它快到埋伏地方時，奧列格從水溝裏跳出來，跑上公路，就把手榴彈擲出了，接着，伊凡也擲出了手榴彈，他們都打中了。只見火焰飛騰，公路上籠着黑煙。小汽車翻到水溝裏去了。剎那間寂靜無聲，隨後從小汽車裏跳出了兩個軍官來。

謝爾傑早已跳在他們前面。他開着手槍，那兩軍官早已躺倒地上了，他還在對着他們開槍，直到把子彈一起打完

才能手。

遠處又有卡車的聲音在響了。這三個沒有經驗的少年拔腳就跑，連德國軍官們的槍和文件也想不到拿走。

四 截救俘虜

公路上的血案使德國秘密警察弄得驚慌不安。他們雷厲風行地緝拿兇手。可是就在這時候，三個少年又來了一手。

有一天晚上，這三個少年和女同學瓦麗婭和男同學李昂宜從城市花園經過。剛巧看到德寇押着一批紅軍俘虜在街上走着。隊伍很長，可是押解的德寇却不多。紅兵兵士多數是受了傷的，個個都是精疲力盡，腳都幾乎提不起來。居民們

看見他們走過，紛紛出來迎接他們，拿出麵包和馬鈴薯給他們吃。可是德寇却不准人們把東西遞給俘虜。有一個德寇上等兵甚至把一個女人手裏的麵包打落到地上，用腳踏躋了一邊用半通不通的俄國話叫着說：

『若是送東西給我們，那我們才分給俘虜吃！』

有一個蘇聯俘虜軍官，頭上繫着繩帶，四肢無力地沿着石子大街走，他看見地上有馬鈴薯，就彎下了腰去拾，那德寇上等兵就用槍托來打他的頭。

這受傷的蘇聯軍官雖然不能還手，可是他却高聲地對兩旁的居民說：

『同志們，要堅持到底，解放的時候快到了。不久的將來，太陽也會照到克拉斯諾頓來的……』

德寇大發雷霆，狠狠地把這受傷軍官踢了一腳，倒在地

上了。

奧列格和他的朋友看了這一切情形，眼睛裏都冒火了。

他們彼此丟了個眼色，只說了兩句話，大家就明白了。

他們決定要引起一場混亂。

謝爾傑藏在一家院子門後邊，拾起了一根木柴，照直向那侮辱蘇聯軍官的上等兵頭上打去。

那個上等兵給打得身子撓來撓去。但是他一會兒就清醒了，馬上去追打他的人。

但是，謝爾傑早已跑掉；藏到花園後邊去了。

就在混亂中，奧列格和他同學們利用這機會，挨

們。李昂宜和瓦麗婭向兩個受傷的紅軍兵士指出了逃亡的道路，伊凡和奧列格趕緊把躺在地上的軍官扶起來，帶着他跑到附近的草棚裏去，把他藏起來了。

這種行動都是一時激起的。這些手無寸鐵的少年們也不思前顧後就這樣幹了。他們的運氣倒還不錯，在這暮色朦朧中，德寇是沒有看出有人逃跑。要是德寇發現他們的話，那就可就不得了了。

他們把逃出的幾個紅軍戰士藏在奧列格家裏的閣上，偷偷送東西給他們吃，這事情神不知鬼不覺，連奧列格的母親也不知道。到第四天一早，少年們把他們領到遠處的一個農場裏。謝爾傑事先到那裏去過，並且商量好在紅軍戰士沒有恢復健康以前可以藏在集體農場一座空房子裏，要是這計劃不能實現，那末，紅軍戰士就投到游擊隊裏去。

這幾個少年都很願意跟紅軍戰士們一塊兒去。但是大家終於留在家裏了，因為他們明白：留在德寇後方是最能幫助紅軍的。何況他們又是那樣熟悉當地情形呢。

五 秘密宣傳

勝利並沒有冲昏少年的頭腦。他們在鬥爭過程中，完全明白了只有建成鞏固而有嚴密的秘密組織時，他們的事業才能得到應有的結果。所以他們慎重研究着誰是他們的朋友，和同學裏面，到底那些人可以吸收到這個組織裏來，從那裏可以得到武器？

但是在目前，這都還不過是一種計劃罷了。

他們唯一的一隻手槍，又沒有子彈。他們很後悔，當時沒有把小汽車上軍官的武器彈藥拿來。雖然這樣，他們却仍舊雄心勃勃，想動作起來。

他們想來想去，覺得目前只有先進行小行動。他們在晚上到城外去『散步』。奧列格和伊凡放哨，謝爾傑爬樹的本領本來很好，他就迅速爬上電線桿去，把電線割斷，破壞敵人的交通聯絡。

這種工作到底太危險了，所以他們暫時停止了野外『散步』，而去着手共同寫傳單，把舊練習本找出來，將傳單抄寫在練習本上的乾淨紙上，一到晚上就到城裏最熱鬧的地方去貼。

常常寫傳單，紙張就很快用完了。那時德寇已經把所有的商店都搶光了，什麼東西也買不到。所以奧列格就和他的朋友們一面吸收新同志到組織裏來，一面就叫他們盡量多從練習簿上撕下乾淨紙拿到奧列格家來，並叫他們用心抄寫傳單。

抄寫傳單多了好幾個生力軍。瓦麗婭和李昂宜當然繼續合作。另外還有鄧揚娜、安納托、施迪班、倪古力、弗拉基米、維克托、劉葩和奧列尼娜兩姊妹，另外還有幾個有自我犧牲精神的男女少年。他們到自己相識的人家裏，把每一塊能寫字的紙都收集來了。

這個工作看來似乎不難的。可是，要知道在德寇的血腥統治下，那怕是這樣的『小事情』，也要遭受死刑的。

有一次他們正在奧列格家抄寫傳單，奧列格的母親葉連娜突然回家來了。奧列格和他朋友們一看見她，就急忙把紙張藏到桌上的書本裏面去。

葉連娜看見他們瞞着她藏什麼東西，就驚訝地問：

『有什麼東西不能讓我知道呢？』

他們羞了慌，一句話也不說，秘密工作是不應當多說話

的。葉連娜看見連自己的兒子也對她隱瞞，不覺很生氣，就拚命地追問。奧列格看看瞞不住，只得向母親說出實情，他就簡短地說：

『我們在寫傳單。』

他隨即向同志們說：

『不要害怕！我媽永遠不會向敵人去告發我們的！』

他說了就把一張傳單送給母親看，上邊寫着：

同志們！

德寇把蘇聯青年趕到德國去做苦工，當父母的，當兄弟的，快救他們吧！不要去登記。大家到保衛祖國的隊伍裏來，打擊、砍死、消滅法西斯吧。消滅德寇！

葉連娜讀了這張傳單，臉都變了。她害怕自己的兒子也

被趕到德國去。她對少年們的反德運動很同情，可是她倒底是母親。她的心跳着，她駭怕，她擔心自己的獨子是否能保得住生命呢？她慈愛地向兒子問了這點。

奧列格有把握地回答母親說：

『親愛的媽媽，你不要顧慮我！我已經把自己許給祖國。我決心犧牲一切，看是有必要，就是要我死，我也不畏縮！』

以後的事實證明，少年奧列格真正成了爲人民幸福而鬥爭的偉大堅強的戰士。

母親葉連娜爲了愛祖國，爲了愛兒子，一面和奧列格一塊共同鬥爭，一方面儘力掩護她的兒子。她也下了自我犧牲的决心。她明白在反法西斯的神聖人民戰爭裏面，誰都得準備犧牲一切，慈母甚至要犧牲她最寶貴的——親生的孩子！

她參加了兒子他們的秘密工作。她也發傳單，有時少年們在寫傳單或開會的時候，不論天氣刮風下雪，她總是一連好幾個鐘頭地在門外放哨。

六 莊嚴宣誓

秋天一個黑夜裏，草原上的烈風把樹木吹的亂搖亂擺。狂風的怒吼聲，更令人可怕。德寇的刀鋒指向奧龍涅什，斯大林格勒，頓河和伏爾加河以及高加索的雪山各方面。

在這種緊急關頭，戰線已經伸到克拉斯諾頓以東一百公里，德寇的鐵蹄企圖伸向巴庫的煤油區去。缺乏信心的人覺得大勢已去，一切都會失掉的。可是，就在這時候，克拉斯

諾頓城花園大街六號門牌裏面秘密地召集了一個會議，到會的共三十人。

他們一致選舉奧列格擔任剛成立的反德秘密組織的政治委員。他向大家講話，號召大家向頓涅茲煤礦工人的英勇模範看齊。向德國強盜作不屈不撓的鬥爭，直到流最後一滴血為止。

奧列格小聲地講着，奮激的嗓音都嘶啞了，所有在場的都是克拉斯諾頓礦工職員，和集體農民的兒女；其中歲數最大的也不過十九歲。他們聽了奧列格的熱烈演說，都感動非凡，決心赴湯蹈火，非消滅德寇不可。

謝爾傑提議，這新的秘密組織命名為『克拉斯諾頓少年先鋒隊』。為了表示決心起見，大家還舉行了莊嚴的宣誓，誓詞是伊凡起草的。

奧列格帶着軍人的精神，面向同志們立正站着，首先來宣誓：

『我現在加入「少年先鋒隊」特向自己的戰友，向自己親愛而慘遭蹂躪的國土，向全體同胞莊嚴宣誓：

『無條件執行領導同志給我的任務。』

『絕對保守「少年先鋒隊」一切工作的秘密。』

『誓為被燒劫一空的城市和鄉村復仇，為同胞所流的血復仇，為三十個英勇煤礦工人之慘死而無情的復仇。如果為復仇而需要犧牲，那我就毫不猶疑地犧牲。』

『如果我怕受拷打，或貪生怕死以致違背了這神聖的宣誓時，那就讓我的名字和我的親屬永遠被人詛咒，並讓同志們嚴厲懲罰我。』

『以血抵血！以命抵命！』

奧列格莊嚴地宣誓過以後，就以少年先鋒隊政治委員的資格來監督伊凡和謝爾傑宣誓，然後又繼續監督其餘隊員宣誓。當每個少年先鋒隊員宣誓完畢，奧列格就顯出軍人的堅毅神色，走到宣誓人跟前同他緊緊握手，並嚴厲地說：

『今後你的性命就屬於「少年先鋒隊」和我們的鬥爭事業了！』

宣誓以後，就進行選舉——選舉指揮人員，或簡稱爲『司令部。』

奧列格正式被選爲政治委員，伊凡和謝爾傑是他的代理人。

七 收聽莫斯科廣播

自從德寇佔領克拉斯諾頓以來，當地人民只有從德寇的假通知，和法西斯造謠報紙裏面才能知道些新消息。收聽無線電是要處死的。

『少年先鋒隊』決定裝一個收音機，以便收聽莫斯科的廣播，因為謝爾傑曾經學過無線電，所以就派他負責做收音機。可是他忙了許久，却白費功夫，因為這收音機是各處找來的零件湊成的，傳不出聲音來。

謝爾傑雖然失敗，却仍舊堅持裝配。他又找到了一些零件，經過多次失敗，費了很多功夫，他們終於聽到了由莫斯

科傳來的廣播。

夜裏十點半鐘從莫斯科播送了新聞節目，自從德寇紛紛散佈謠言以來，少年們第一次聽見了紅軍在斯大林格勒附近所進行的驚人鬥爭的消息。少年先鋒隊員聽着非常快樂，幾乎快樂得落下淚來。

廣播了新聞以後，又傳出了『國際歌』的聲音。此刻大家都從響聲很低的收音機跟前站起來。『立正』站着聽這蘇聯人民的國歌。奧列格的母親竟快樂得哭起來。

此後不管德寇怎樣造謠說消滅紅軍，佔領斯大林格勒和列寧格勒，包圍了莫斯科和莫斯科即將陷落等消息，大家都不相信了。

有了奧列格家所藏的一架收音機之後，謝爾傑又修理成了三架，分別放在隊員們的家裏。這樣他們就可以每天收到

許多確切消息。凡是少年先鋒隊所得到的消息，克拉斯諾頓全城及遠近各村莊都知道了。

不過，口傳的消息不容易使人完全相信。所以少年先鋒隊員們就把收到的無線電消息抄寫下來，還把這些傳單貼在克拉斯諾頓熱鬧的地方，像市場、大街、教堂、甚至市政府的牆上。

有些傳單上還寫着『秘密資料』、『閱後請傳別人』、『消滅叛徒』等字樣。他們把這些傳單親手散發出去。

有一次鄮揚娜收到了一張傳單，這張傳單已經很破損污毀，這說明了它至少已經過幾百人傳閱過了。她一看字跡，立刻就認出這是她自己的手筆。當時她是如何地歡喜啊！她記得這張傳單是傳給一個女同學的。想不到現在又回到她手裏來了！

八 辦地下印刷所

抄寫傳單是要化許多功夫的，而且敵人又容易按筆跡來追究根源。少年先鋒隊爲小心起見，就要設法來印刷傳單。要印刷就得要印刷所，就得要印刷機，鉛字紙和屋子。這印刷所怎樣才能建立呢？

少年先鋒隊的司令部派了幾個年紀最小的小朋友去完成這任務。他們跑到被德寇炸壞的報館裏面，從早到晚在那裏玩耍，其實却是在偷偷仔細觀察廢墟堆，收集印刷所需要的
一切東西。

他們拾的一件最寶貴的東西就是一架小印刷機。這架印

刷機雖然被火燒壞了，可是還可以使用。此外，他們還拾了幾捲燒去了一半的紙張。

『小孩子們』詳細地看過這個被破壞的報館之後，就把一切能利用的東西都拿走了。奧列格、伊凡、謝爾傑、安納托、奧洛甫、高爾格和弗拉基等人就着手裝配印刷所。

他們開始是在木棚裏工作，隨後又搬到住房的閣上去。

他們湊集了一些鉛字，又設法來修理印刷機。但是這印刷機彎曲得不成樣子，他們實在沒有本領修。於是高爾格和弗拉基只得去請客師。他們到那些被迫動員到德寇防軍司令部機械所去作工的俄國工人們那兒，跟他們商量修理印刷機的事情。

自然，工人們是會奇怪的，為什麼小孩們需要這架小印刷機呢？但是他們認為沒有問這些的必要。既然小孩們需要

印刷機，他們就來修理，並且還用上德寇最好的材料，當然修理是免費的。

他們瞞過了德國人，這件事情該使他們多麼高興呵！排字的匣子和框子是高爾格的父親做的。他也没有問他的兒子為什麼需要這些東西。他做好這些東西交給兒子時，只說：

『高爾格，你要當心啊！不要爲了這事惹出禍來！我不願意落到秘密警察手裏去。一落到他們手裏，他們會把我的皮都剝掉的。我還要活着等紅軍回來咧！』

辦一個印刷所還需要很多東西呢。但少年先鋒隊員却把東西零零星星地弄到手，都準備好了。
他們所渴望的時刻終於到來了。少年先鋒隊的印刷所印出了第一次的傳單。

呵，妙極了！固然字的排列不很整齊，印出來的東西也很粗陋，但這總歸是『印成的字』啊！請看這傳單，他清清楚楚地印着號召蘇聯淪陷區全體人民的戰鬥口號：

我們以前怎樣生活過，那將來還是要那樣生活的；我們以前是在斯大林旗幟領導之下，將來也還要在斯大林旗幟領導之下的。

消滅德寇！

九 發傳單的妙法

少年先鋒隊全體人員都參加發傳單的這件危險工作。他們千方百計來欺瞞秘密警察。這裏有幾個典型的例子：

黑夜裏，有一個偽警在大街上走着。

德國秘密警察並不阻擋這個警察。因爲他們知道這些偽警察是『可靠的人員』，只有蘇聯人民中的敗類才幹這種工作。

但是這個偽警却有些古怪。他雖然也穿着制服，帶着有印信的袖章，而且還知道暗號，可是他完全不管維持秩序的事情。

他走來走去，看到前後左右沒人，就從衣袋裏掏出一瓶膠水，從另一個衣袋裏掏出一些傳單，小心地把傳單貼在牆上。

他一直貼到天亮，把各房牆上都貼滿了傳單爲止。

這傳單是少年先鋒隊的。它號召人民：拒絕所謂特別登記，並警告他們說：『德寇把有勞動力的人都登記到名冊

上，是爲的派到德國去作苦工。』

不但克拉斯諾頓的老百姓讀到了這些傳單，就是德國秘密警察的官佐也讀到了。他們想設法來撕掉這些傳單，可是等他們叫人撕掉，大家都讀過了。

這時，那個『僞警』——奧列格正在自己溫暖的床上鼾睡。他的母親關心地看護着他。她爲了昨天晚上兒子沒有出事，覺得很幸福。

有一次正是節日。人們都到教堂裏去爲死人的靈魂禱告。在這一天，信教的人照規矩把去世人的名字，寫到他們紀念祖先的簿子上，以便請神父在禱告時唸到死者的名字。

神父禱告完了，就送還這些紀念簿子。那一天很特別，送還這些簿子的乃是一個很奇怪的青年人。他戴着一付黑眼鏡，臉上紮一條白手巾，幾乎把滿臉都蓋住了，看樣子他大

約在患牙痛。手巾把他的臉蓋得那樣嚴，簡直使人認不出到底誰來。

當天發還簿子比平常發得好。可是信教的人却大為驚愕，原來這年輕人發的並不是紀念簿子，而是關於防衛英勇斯大林城消息的傳單。

這人發過傳單之後，沒有等禮拜做完，就迅速從教堂中跑走了。他急忙的很，因為在信教人中間是難保沒有人去把這事報告秘密警察的。

這個發傳單的人是誰呢？他就是伊凡。

有一天，在克拉斯諾頓城裏演一張新影片。門票收入是要捐給『德國紅十字會』的。但是，誰都知道，這筆錢多半會落到這次電影的發起人荷包裏去。可是憑怎麼樣，克拉斯諾頓的老百姓敢不買票嗎？

電影院裏寂然無聲，空氣非常沉重，好像觀眾們到這裏來不是爲了娛樂，倒是爲了送葬。

燈光熄了。影片開映了。銀幕上現出了佔領斯大林格勒的『百戰百勝』的德國軍隊。

正這當兒，猛然有一人在暗頭裏高呼說：

『斯大林格勒還在我們手裏！紅軍正在保衛它哩！』

喊出這聲之後，立刻就有一個『陌生人』乘黑暗，在觀衆頭上紛紛擲下一些傳單來。大家都搶傳單，搶着傳單就藏起來，每個人至少也想搶到一張……

這當兒，燈光亮了。那『陌生人』大聲叫着說：

『失火了！』

看客們就都向門外亂竄，一股勁竄到街上，走散了。傳單早已給觀衆們帶走了。

這次電影演了個大失敗。不單這樣，當混亂時，會場上的那面卍字法西斯旗也失蹤了。主持這電影的人可要吃大虧了。

『這東西正好用來擦地板！』那『陌生人』回家時這樣想。他就是這個晚會的『主演』謝爾傑。

在這些日子裏，謝爾傑還作了一次妙不可言的事情。他硬使克拉斯諾頓的全體居民都發笑了。在敵人統治下，大家居然還笑得出，這真是希奇透頂的事情。

大家爲什麼要發笑呢？

原來有一個在德國秘密警察處做暗探的蘇奸，他的背上貼着一張標語：上面這樣寫：

叛徒！出賣給德國人了。打死叛徒！

他背着這張標語，在大街上大搖大擺地撓來撓去。使每一個人看見了都忍不住背過身子去笑。這幕精采表演也是謝爾傑主持的，另外由瓦尼合作。

那暗探在街上逛了一陣之後，就回辦公廳去見上司了。也許這叛徒這天作了報告後是會受誇獎的。但是當他轉身出去的時候，他的長官竟急得說不出話來了。他對這個不知道自己背上帶『少先隊』標語的暗探大發雷霆。

德寇用盡心機尋找發傳單的人，尋找印刷所，和『罪犯』們。還懸了重賞緝拿『少先隊』員。

但是，憑怎麼樣，竟沒有一個人出賣『少年先鋒隊』。克拉斯諾頓的老百姓，都默默地保護着這些小孩——這些爲正義事業而鬥爭的英勇小戰士們。

十 「業餘表演團」

有兩個女青年團員在秘密警察那裏工作。她們是在當掃地的工人。她們和「少年先鋒隊」有聯絡，這種工作正好幫助「少先隊」。有時秘密警察離開了辦公室，她們往往單獨留在那兒，趁機觀察一切，留心一切，開櫃子，拉抽屜。她們居然找到了替德寇服務的叛徒的名單。

她們的工作對於「少年先鋒隊」，真是無價之寶，少年先鋒隊司令部因此能知道秘密警察那裏的一切情形，能够及時採取預防辦法，躲避奸細。

除了在秘密警察那裏之外，在偽市政府裏也有他們的『

自己人」，替「少年先鋒隊」員弄得了各種假證件。有了假證件之後，就混進敵人陣營去做工作。

例如李瓦紹夫奉『少先隊』之命，在當地防軍司令部汽車房裏作工，他破壞了三輛載重四噸的軍用卡車以後，才離開了那裏。

還有賴傑奉令到一個煤礦井中去做工。他破壞了礦井中的設備，阻礙了德寇的掘煤工作。

還有幾個少先隊員在德寇製地雷的廠裏工作，他們在那裏偷到了火硝，就交給少先隊製炸藥。

少年們又組織了一個『業餘表演團』，由葉維格做經理先生。每天晚上在原先高爾基俱樂部裏表演歌舞，讓德寇軍官和兵士們消遣。他們在可恨的敵人面前強顏歡笑、唱歌、跳舞，目的就是要德寇吃苦頭。他們常常藉口排演而在這俱

樂部裏集會，商量他們的工作。

此外，又因爲德寇的醉鬼軍官們往往在俱樂部裏逛到夜深，所以就特准這些少年們在宵禁之後仍可在街上行走。這時他們再好也沒有了。要知道只有在夜間才能貼傳單，才能消滅那些從俱樂部回家的德國醉鬼。

事件連續不斷地發生，把德寇秘密警察氣得吐裏冒烟，可是他們又不知道到那裏去追尋「罪犯」。這當然還是少先隊的把戲，但是軍官們做夢也想不到就在他們眼前唱歌奏樂跳舞的少年就是少先隊員。那些演員也就是少先隊員，他們整夜在人山人海的俱樂部裏給軍官們表演。有時一個人不見了，他暫時丟下三弦琴，換上步槍去作戰鬥任務，這也有誰能看出來呢？

這班少年們這樣苦心孤詣，可是克拉斯諾頓的人民却把

他們恨死了。他們以爲這些少年都是無恥的叛徒。他們怎能了解這些可敬的孩子們呢？

十一 兩個和德寇打交道的少女

少先隊員劉葩，是一個十七歲的少女。她是在德寇佔領伏洛希洛夫格勒城時，從那裏跑回克拉斯諾頓來找她的母親的。那時，她剛在一個半月的軍用無線電訓練班畢業，這訓練班是她自願參加的。德寇來時，她本來可以隨紅軍部隊一塊撤退，但是她却不願走。

她回到克拉斯諾頓以後，馬上就和『少年先鋒隊』發生了連繫。

但是奧列格起初不明白他這老同學的心思。因為劉葩平時總是嘻嘻哈哈，素來很愛玩兒的。他在決定收她為少先隊員以前，就向她很嚴肅地告訴這種事情的危險性。劉葩聽了奧列格的話，很鎮靜地答道：

『奧列格，我知道我要作的是些什麼事，我也知道我為什麼要作這種事情！』

劉葩入隊以後，就擔任了一個任務。她這任務是留心觀察德寇軍隊移動的情形。她竭力偵察德寇的每一個步驟和設施。她的處境雖然危險，可是她却不顧一切，大無畏地完成她的任務。

她往往打扮得很漂亮，冒充『白黨大工業家』的女兒，到伏洛希洛夫格勒城去。她在那裏同德寇軍官來往，還受他們懇懃接待，就趁這機會收集她需要的情報。

有一次，她同德寇軍官們一塊坐着德國汽車，從伏洛希洛夫格勒到克拉斯諾頓來。他們還替她搬箱子，據她說這幾個箱裏裝的是麵粉。

這是怎樣的『麵粉』呵！要是德寇知道劉葩給他們用這種麵粉烤出了毒辣的麵包，那不知會怎樣結果呢！

原來箱子裏裝的是無線電機，劉葩就用這無線電機，同紅軍和伏洛希洛夫格勒一帶的游擊隊建立聯繫。但是德寇不但不懷疑這個『工廠主的女兒』，並且還在各方面保護她，有時還幫助她替她親愛的祖國服務。

和劉葩活動情形差不多的是郎揚娜。她也是十七歲，黑眼睛，一頭深亮的鬈髮。她同德寇軍官的關係也打的很好，她常常毫不顧忌地同他們在大街上散步。她藉此把自己的兩個朋友介紹到秘密警察所工作去了。

認識她的人，都懷疑她，甚至對她白眼，可是誰知道她每天每時都在同德寇作生死鬥爭呢！

她的母親（一個普通女工）患了重病，祇有女兒可以服侍她。但是鄖揚娜常常要出去執行任務，就同母親接了吻便跑出去了，把母親一個人留在家，既無人奉養，也無人看護，她又不能給母親說出自己的秘密。

但是母親是了解她女兒的，相信她決不會走邪路。

有一夜母親病勢很危急，鄖揚娜還是出去了。她同奧列格和謝爾傑偷偷跑到一個糧倉跟前。在這糧倉裏堆積着德寇從集體農民那兒搶來的大批糧食。

他們計劃把這批糧食燒掉，因為集體農民收穫的糧食不是給法西斯惡鬼吃的。既然蘇聯勞動者和紅軍戰士不能吃這批糧食，那「少先隊」就要執行斯大林同志的命令把它燒

掉，不讓一粒落到德寇手裏去。

當奧列格、謝爾傑和鄧揚娜完成任務回家去的時候，火
焰已經直衝雲霄了。鄧揚娜在半路上就分別了同志，趕緊回
家去安慰服侍重病的母親。

第二天，鄧揚娜又接受了新任務，她仍是毫不猶疑地去
執行，她為什麼這樣呢？這是因為她同所有的少先隊員一齊
這樣宣誓過：

『祖國高於一切！』

十二 焚燒敵人的糧食

少年先鋒隊在克拉斯諾頓和郊外一帶有計劃地焚燒着麥

染和糧倉。他們準備充分，執行堅決，所以起初幾次都很順利地成功了。

隨後德寇就小心提防了，想盡方法來看守從蘇聯人民手中搶來的糧食。

但是少先隊的意志要強過德寇的防衛，所以火焰不是在這裏，便是在那裏燒起來。

秘密警察格外加緊威脅，要消滅放火的人，並實行清鄉，緝拿『危險的罪犯』。然而他們對於那些白天在草棚和麥垛跟前跑來跑去的男女小學生們却很少懷疑。其實這些是年齡最小的少先隊員，他們白天觀察記住一切情形，晚上就進行工作。所以糧食還是一次次給燒掉了。

謝爾傑曾經參加了八次燒糧食的工作，奧列格參加了六次，鄧揚娜和劉葩每人都參加了五次。除了他們之外，還有

很多少先隊員都參加過四五次，而且都是成功的。

少先隊燒掉了不少糧食，可是有一次，却有一個例外。那天有幾節火車裝滿了最好的糧食，這是預備運到德國去當種子的。司令部不但不把它燒掉，還特別保護它，甚至願意把這趟列車護送到德國去，不讓游擊隊在路上把它燒毀。

這是什麼道理呢？

原來奧列格靠了倪古力的幫助，從一個農業試驗場裏，弄了幾個裝滿最危險的害蟲的試驗管。少年們立即把這些害蟲放在這批運到德國去的糧食種子中間去了。

奧列格辦好了這事以後，就歡天喜地對他的朋友們說：

『讓德國人把這幾車廂糧食運到德國去吧。他們是會咒罵這批糧食的！染上害蟲的糧食，是會把下年許多地方的收成毀壞的。』

十三 十月革命紀念日

夏去秋來，第一次的雪已經降下了。

一九四二年十一月七日——偉大的十月革命二十五週年紀念快到來了。往年這個富有歷史意義的紀念日是盛況空前的。在這節日的前夜，克拉斯諾頓全城的男女老少都要聚集在無線電收音機跟前聽斯大林的報告。到了那天，各處紅旗飄揚，城裏各街上廣場上和房屋上都懸掛了口號和領袖們的像。人們一早就出來遊行示威。遊行示威以後，在俱樂部裏、飯堂裏和各家住宅裏都會設宴等候客人來會餐。

這一次的紀念節本來也該這樣舉行的，可是如今法西斯

侵入了蘇聯的領土！在克拉斯諾頓的城上飄着卍字徽的旗幟。全城的人都在忍飢受苦。有一小塊麵包吃的人已經算够幸福的了。

然而，少年先鋒隊沒有忘記這節日，他們也永不會忘記。他們決定紀念一九四二年十一月七日。

他們在節日的前夜，派了武裝的哨兵防守着四幢住宅，他們大家聚集在各住宅裏的無線電收音機跟前，開始聽莫斯科廣播電台唱着祖國進行曲：

『我們祖國多麼遼闊廣大，她有無數田野和森林……』

隨後聽見不斷的熱烈鼓掌和歡呼。隔了一會，聽見了斯大林的深刻剛毅的聲音在報告：

『同志們！我們今天慶祝我國蘇維埃革命勝利的二十五週年……』

少先隊員們都聚集在秘密的無線電收音機跟前，屏止呼吸，傾聽自己的領袖和導師的報告。

斯大林繼續在蘇聯人民聽眾面前，在全世界的朋友和敵人面前說：

『……消滅希特勒的軍隊是可能的，並且是應當的……這個戰爭會使我們戰勝人類卑鄙的敵人，戰勝德國法西斯帝國主義者而得到最後勝利。』

當第二天早晨（就是那偉大的紀念日的早晨），少年們又聽見了斯大林同志給紅軍指揮官和戰士所下的命令，其中說：

『在敵人後方燃起全民族游擊運動的火焰，破壞敵人後方，殲滅德國法西斯寇賊！』

少年先鋒隊員們就覺得自己是紅軍戰士。他們明白斯大

林同志的話，也在號召他們，號召『少年先鋒隊』。他們聽見斯大林最後說：

『敵人嘗到紅軍新的打擊的日子已不遠了。我們的凱旋日定會到來的！』

聽見了這樣確信的有力的話是多麼興奮啊！少年先鋒隊員們宣誓要反對祖國的敵人——德國法西斯，而捨身鬥爭直到最後勝利為止。

在這個節日的前夜和第二天的整天，少先隊的秘密印刷所忙得不開交。他們飛快地把領袖的報告和命令印出來，好叫克拉斯諾頓人能够迅速看到。

節日的前夜起了暴風。遇着這樣的天氣，好心腸的主人們連狗都不放到外邊去的。但是這一夜裏，却有好多神秘的黑影在各廣場上和小巷裏閃來閃去。

這是少先隊員在活動。他們悄悄地沿街行走，把德寇各機關房上的法西斯旗扯掉，把德文招牌從牆上取下把它打碎，還在城裏十五個最高的地方插上紅旗。

謝爾傑、瓦麗婭和賴傑在伏洛希洛夫學校的屋頂上和兩個煤礦井的烟囱上插上了紅旗。劉葩和杜霞兩女英雄把紅旗插在先前區消費合作社的屋頂上。亞歷山大和高爾基冒着生命危險沿着醫院窗台爬到屋頂上。

少先隊全體隊員在這一夜間都化了不少氣力，好叫克拉斯諾頓的居民能够光榮地迎接偉大十月革命的二十五週年。他們還到處張貼傳單，在許多房牆上寫着大字：

同志們，在十月革命二十五週年紀念日慶賀你們！

消滅德寇！

十一月七日，從早晨到深夜，都有紅旗飄揚在克拉斯諾

頓城的上空。這種情形使德寇氣個半死，可是他們又不敢接近紅旗，因為紅旗下面到處貼着標語：『小心呵，埋有地雷！「少先隊」製』。一直到晚上，他們從伏洛希洛夫格請來了工兵之後，才把紅旗取下來了。

但是克拉斯諾頓的老百姓都喜歡極了。他們覺的好像是在可怕的冬夜忽然出現了太陽，陽光溫暖地照耀着他們。

當三個親密的朋友奧列格、伊凡、謝爾傑混到人羣裏，聽到人民歡喜的說話，他們的心裏是何等愉快呵。

他們聽到一個老太太說：

『我一看見學校房頂上插着紅旗，就歡喜得了不得！我馬上就去叫醒了小孩們，讓他們也起來看看……隨後，我又跑到對門穆心娜那裏去，她只穿一件襯衫站在窗台上，歡喜得含着眼淚對我說：「馬利亞老太太，這都是爲我們蘇聯人

作的，好叫我們喜歡，叫我們有希望，叫我們知道他們沒有忘記了我們。」

那一天，在克拉斯諾頓城裏，到處都在談論紅旗這件事情。在那樣的暴風之夜，爬到那樣高地方去插紅旗的人該是何等神勇啊！

十四 偷運武器

少年先鋒隊已經成立了三個月了。隊員中間有一部分是青年團團員，他們在中間起着領導的核心作用。那些特別英勇、堅強，政治堅定的小戰士，都吸收到團的支部裏來了。就是其他的小學生們，現在也都已成為秘密工作的有經驗的

戰士了。他們的組織非常嚴密，戰術非常靈活。

在九月間，少先隊員一共有三十個人，十月裏就增加到七十，到十一月裏已經有一百多人了。若不是顧到秘密工作的困難條件，那『少先隊』的發展還要快的多呢。

少先隊組織既然擴大了，就有許多問題必須解決。最要注意的，就是要提防大批被捕的危險。直到現在，少先隊員還沒有一個被捕的，這一則因為他們的運道很好，二則，主要的因為克拉斯諾頓的居民一致掩護他們。

但是如果只靠運道，那就錯了。所以必須預防不幸的發生。因此，司令部決定按着住區把少先隊分成許多『戰鬥五人團』。派了優秀幹部去領導戰鬥小組和各地方分隊。

克拉斯諾頓的城區分隊是由謝爾傑領導的。這個組織有二十個人。安納托領導了五一工人區的分隊，也是二十個

人。倪古力領導克拉斯諾頓郊外一個工人區的分隊，有十二個人。除這以外，少先隊在個別的農場和鄉村裏還組織了有三個到五個人的戰鬥小組。帶地方性的戰鬥行動，如發傳單，破壞電話線，小的軍事破壞和放火燒敵人糧食等，准由少先隊的小組主動執行；規模較大的行動，就必須按司令部的命令才能執行。

司令部和各個小組建立了密切的聯繫，並把五一工人區和郊外工人區兩個分隊的領導人，安納托和倪古力和女偵探員劉葩，各分隊的總組織員鄒揚娜都吸收來同時參加司令部的工作。伊凡則擔任和各分隊直接聯繫。用口述或用自己編製的密碼把司令部的命令傳達各分隊的交通員。

組織既然更嚴密了，就可能來大大地擴展戰鬥活動了。但是，這必須使每個少先隊員都武裝起來才行啊。

在那年夏天的時候，克拉斯諾頓附近曾經發生過激烈的戰事。直到現在，草原上還有很多遺棄的武器。所以少先隊特意派了謝爾傑、耿納杰、尼古拉也夫、德米揚等人到草原上去偵察了一下。這次偵察結果很好。在草原上的確留下很多武器，可以把這些武器秘密地運到克拉斯諾頓城裏來。

爲此，他們又必須設法找一個倉庫。這倉庫應當對少先隊很方便，而又要使秘密警察不能找到。最理想的地方就是被德寇炸壞的澡堂的地窖。可是，本區的一般兒童都知道這地窖的進口。

有一天夜裏傳出了轟隆的爆炸聲。德寇和克拉斯諾頓的居民都以爲這是沒有即時爆炸的炸彈爆炸了。其實這是少年先鋒隊員放進了炸藥，炸毀了那澡堂地窖的進口。

司令部的人員在幾個夜晚準備着另一個到地窖去的進

口。除了他們之外，不讓任何人知道這秘密倉庫。這倉庫的進口是在很多的石頭和磚瓦中間，掩護得很巧妙。誰若隨意闖進去，一進地窖門口，就會有大木料猛然打他的頭。他若再前進兩步，就會有很多磚頭倒下來。要是再深入，那還有地雷會把他炸死。

秘密倉庫佈置就緒以後，謝爾傑、郎揚娜、瓦麗婭、列瓦紹夫弟兄、薩弗諾夫、比洛紹克、阿魯邱年次、柯華立和弗拉基等人帶了假證件到草原上的農場裏去『拿東西換食品』。其實他們是找武器去了。

他們在那裏堆攏了一些步槍、子彈、手榴彈、手槍、自動槍、地雷、信號火箭、反坦克的燒夷瓶和其他很多軍用品。這些東西都裝在滿載乾草的馬車上，趕車的是扮成女集體農民的郎揚娜。她懷裏藏着兩顆手榴彈。如果有人擋住馬

車，那她就要使用這兩顆手榴彈，自己犧牲了，也不讓敵人好死。在馬車前後遠遠地又有人保護着。

凡是進城的馬車和汽車，一律要受檢查，還要檢驗行人的證件。這次馬車快走到城根前時，發生了不幸，『車輪壞了』。

自然，這不過是欺騙德寇的一種手腕。就在這一夜間，司令部的人員把所有的武器和彈藥都搬運到秘密倉庫裏了。隨後車輪又修理好了，郎揚娜又去拉了一趟武裝。

結果武器已經很多了，每一個隊員都領到一支步槍。秘密倉庫裏還剩下八十支步槍，十五支自動槍，十支手槍，一萬五千粒子彈，六十五公斤炸藥，幾百米突長的引火線，六箱燒夷彈，很多手榴彈及其他種種軍火。

管這秘密倉庫的是伊凡，他很愛惜每一粒子彈，當他給

隊員發軍火時，總是叮囑說：

『不要亂用子彈。在克拉斯諾頓敵人不少，應當給他們每個人預備一顆子彈！』

十五 希特勒送的禮物

有了軍火，可是還缺少糧食。要組織游擊隊，這兩樣都很重要。

好機會又來了。有一天午飯後，謝爾傑和瓦麗婭到俱樂部裏去，忽然看見一輛滿載麻袋和紙包的卡車，停在德寇的倉庫前邊。卡車兩邊的板上用德文和俄文寫着：麻袋裏裝的是希特勒送給首先衝進斯大林格勒的兵士的禮物。

到深夜裏，謝爾傑和瓦麗婭從俱樂部回家的時候，看見那輛卡車還停在原來的地方。謝爾傑繞着卡車走了三遍，看見沒有任何人看守這車子，他簡直有些不相信自己的眼睛。上面那些禮物好像在打招呼說：——你把我拿去吧！

謝爾傑就跑回俱樂部去叫人來幫忙。從俱樂部走到卡車跟前只要幾分鐘的工夫。這時瓦麗婭在那兒觀察附近的情況。周圍死氣沉沉，寂靜無聲，近旁一個人影兒也沒有。

隔不了多久，少先隊來到了。謝爾傑低聲命令說：

『朋友們，趕快卸東西！』

他說着，就先爬上了卡車。十來個隊員站在卡車旁邊，從他手裏接麻袋和紙包。他們急忙而小心地把東西往俱樂部裏搬。他們沿着後門的樓梯把『禮物』搬到向來放『表演團』道具的房間裏。

正在繼續工作的時候，忽然看見街上有一個德寇走過來了。

一切都靜了。

謝爾傑已經坐上了汽車夫的座位。瓦麗婭和其他兩個人伏在麻袋上，裝做在睡覺。如果這德寇要停止在卡車跟前，那謝爾傑就會舉起手旁的小汽油桶打破他的腦袋。

但是那德寇沒有停步，就走過去了。德寇一走，他們又緊張地工作起來。來回幾趟以後，希特勒的禮物，都給少先隊『照單全收』了。謝爾傑遠是最後才離開卡車。他把卡車發動機也拆壞了，又想把車上寫的字毀掉，但是隨後却笑了。一笑就放下了。他想：

『讓德寇去看一看，在卡車上曾經放過怎樣的貴重物品吧。』

第二天，奧列格在少先隊司令部裏對大家說：

『既然這是「禮物」，那咱們就把它當禮物來用吧。』他們決定提出一部分食品，分給飢餓的紅軍兵士家屬，和被德寇殺害和逮捕的居民的家屬。

那些家屬們在屋內，忽聽得有敲門聲。開門一看，却不見人影，只有一大包東西放在門口。他們一打開這種紙包，就看見裏面裝的有米、麵、白糖、可可糖、和其他食物，還有裝着錢的信封。這是由少先隊『救急基金』中拿出來送給他們的。少先隊員每月都捐出一定的款子作為這種基金，來幫助遭難的人。

克拉斯諾頓人心裏感激地想：

『他們沒有忘記我們！很關心我們！只要紅軍一回來，我們的好日子就會來了。』

十六 軍事實習

少先隊吸收了一個「大」隊員。他是一個紅軍的中尉，名叫杜傑尼赤。

杜中尉同德寇打過很多次仗，最後他被敵人包圍了，經過很大的困難才逃了出來。他本想回自己的部隊去，可是斷了路。只好偷偷回到故鄉克拉斯諾頓城。他想在這裏成立反法西斯的組織，但是他發現了少先隊的踪跡，就參加了這隊伍。

奧列格請杜中尉參加司令部的工作，從事軍事訓練，使少先隊能夠進行更大的戰鬥活動。

杜中尉就積極執行這個工作。他帶着大大小小的少先分隊從城裏到草原上去。他們本來已經學會了機巧動作，恪守軍紀的習慣，現在又由杜中尉教他們學習準確射擊和精通武器。他們在戰鬥中學習了怎樣偷偷的打死崗兵，怎樣炸壞橋樑，怎樣在鐵路和公路上設置地雷。

少先隊員在軍事訓練期間消滅了很多德寇，單是謝爾傑一個人就打死了十個。

有一次，九個德國兵趕着五百多頭乳牛和公牛。他們都坦然自若，以爲這裏離戰線很遠，誰又會來驚動他們呢？

在舊掩蔽部內，在公路兩旁的舊反坦克壕裏却有少先隊員隱藏着。

草原上寂靜無聲。連野草也不搖動一下。

牛羣走近了，忽然杜中尉發出了信號槍。少先隊員們的

步槍響了。在草原上立刻出現了很多人，喧嚷起來了。

趕牛的幾個德寇都被消滅了。乳牛在草原上四散奔走，向那些遭德寇搶劫過的鄉村跑去。這些無主的乳牛要是到了那裏，當然是很寶貴的東西。

十七 營救苦工營裏的紅軍俘虜

華爾昌斯克農場裏面有一個苦工營，囚禁着七十五個紅軍俘虜。這些俘虜在那兒受盡了人間最慘的待遇，本來那裏一共關着幾千個俘虜，可是現在只死剩了這麼一點點。

少年先鋒隊的五一分隊由維克特領導着向華爾昌斯克前進。這分隊隊長原來是安納托，但今天他不是主要的，因為

這個計劃——去幫助俘虜逃跑，是由維克特和羅高晉兩人共同製訂的。羅高晉一連三夜到那農場去作過偵察，維克特是要去向德寇報私仇，因為幾天前，他的父親（是一個游擊隊員）給德寇殺死了。

五一分隊裏的隊員原來差不多都是在一個學校，甚至是同班的同學，除了他們之外還加上伊凡和鄧揚娜，他們是奉司令部的命令跟他們同到華爾昌斯克農場去的。另外還有一分隊由奧列格、謝爾傑和杜申尉率領着去給七十五個被俘的紅軍士兵預備住的地方。

在深夜裏，少先隊五一分隊到達了目的地。那時天色漆黑，幾乎看不見集體農場的房屋，也看不見武裝的哨兵，只能聽見他沉重的脚步聲。他正沿着鐵絲網走來走去。

維克特很熟悉這裏的一切情形。他向那哨兵身旁爬去。

當他快爬到哨兵跟前時，哨兵忽然站定了，挾着步槍，似乎在想什麼，隨後又抬起頭來注意聽。就在這一刻，維克特一躍而上，尖刀刺進了他的頭頸。

其餘的少先隊員也即速到了維克特跟前。他們把周圍的鐵絲網拆壞，最後才到了拘禁俘虜的草棚跟前。

草棚的門在一頭，可是那邊也有哨兵。如果驚動他，他會叫喊起來，驚醒其他衛兵的。所以隊員就小心地把草棚側牆上的木板拆下幾塊來，從這缺口裏鑽進去。

維克特、安納托和洛高夫費了很多氣力，才鑽到了被俘的兵士跟前。他們在睡眼朦朧中起初弄不清到底是怎麼一回事，大概他們以為是在做夢，夢見有三個不認識的青年人來救他們。不久他們完全明白了，就小心地跟着他們的救星，從牆洞裏鑽出來了。

他們離開草棚走了一陣之後，就聚在一塊，隨後又向草原上的一座孤獨莊院走去。奧列格他們已經在這裏等候着，還給被俘的人們運來了吃喝和武器。

第二天到來，天色發亮了。此刻救星們和被救的人才互相看清楚了。他們互相熱烈地擁抱，甚至流出眼淚來。

十八 又救出一批

從華爾昌斯克苦工營裏救出了七十五個俘虜，這件事成了其他少先隊員的模範。剛巧市立第一病院的地窖裏也關着二十個紅軍俘虜，在那裏備受折磨。於是該區的少先隊員也計劃要去救他們出來，司令部批准他們這樣做，派伊凡做代

表去和分隊長倪古力，日丹諾夫等討論了好幾次。亞歷山大也參加了準備工作，他在夜間才能從自己隱身的地方出來，因為他當過共產主義青年團的區委委員，他的姓名已經列在缺席被判死刑的名單中。同他們一塊做這件事的還有四個蘇聯英勇少女：安托尼娜、李達、娜捷施達、和倪納。在少年先鋒隊裏，她們是出名的丹娘崇拜者，一心要為國盡忠，效法丹娘的精神。

他們決定救俘虜時要避免武裝衝突，所以這次行動經過了鄭重討論和長期準備才動手的。

在那病院裏有一個蘇聯女醫生。她是一個真正的愛國志士，當敵人宣佈動員居民去作苦工的時候，她把假證書發給了六十多個男女青年，其中也有少先隊的隊員，證明他們身體衰弱，不能作體力勞動。所以，在這女醫生的協助之下，

營救俘虜還不算頂難，只須極小心地把拆牆工具給他們送到地窖裏去就够了。

但是，那些紅軍士兵因為長期挨餓而精疲力竭了，不能够徒步遠行。這事情就困難了。

在這方面，少先隊的克拉斯諾頓城區分隊的全體隊員和他們的親屬朋友都來幫忙。那些被救出的紅軍兵士，在幾個老百姓家裏隱藏了兩個多星期，一直到他們身體復元了，才通過戰線回到紅軍部隊裏去。

十九 紅軍總反攻了

一九四二年十一月是最有歷史意義的時日。紅軍在這期

間開始了總反攻。少先隊收到了這重要新聞之後，就更加活躍地工作了。那時剛巧印刷機有毛病，他們就再用手來抄寫緊急的傳單，傳布敵軍狼狽敗退的消息。有時還用洗不掉的顏料在敵人運送傷兵的卡車上寫：『同志們！德寇從斯大林格勒附近竄逃了！幫助紅軍！消滅德寇！』這樣可以讓這些卡車經過鄉村時做『義務宣傳員』。

他們的戰鬥活動也加緊進行了。

有一次，一輛德寇卡車沿着公路馳往前線運送汽油和滑機油。葉維傑和列瓦紹夫兩人守在公路旁的溝裏，當卡車開到他們跟前時，列瓦紹夫一槍就把汽車夫打傷了，第二槍又結果了護送兵的性命。

那汽車夫受重傷之後，還有力氣把卡車停下來。這就更好了。他們把德寇拖下車來拋到公路上。汽車夫呻吟半晌就

死了。列瓦紹夫坐上卡車就離公路開到草原上去，然後停下來，葉維傑打開油桶塞子，就把汽油和滑機油燃着了。

草原上起了火！卡車着火了！鮮紅的火燄遠遠照耀着，這就表示說：希特勒失掉了十桶汽油，三桶滑機油和兩個強盜。

就在這條公路上，幾乎是同一個地方，維克特和安納托也襲擊過一輛德寇汽車。他們用自動槍打死了汽車夫，隨後又打死了和汽車夫並排坐着的一個將軍，和躺在後邊坐墊上的三個軍官。

在克拉斯諾頓城郊一帶每個人都會用碎煤屑做成煤塊。做煤塊只要有樟皮油和木屑就够了。可是少年先鋒隊却發明了一種新煤塊，裏面裝着炸藥。

德寇的各機關用這種煤塊的時候，火爐接二連三地飛到

半空裏去了。德寇各機關裏大起恐慌，有很多人不是炸死就是炸傷了。一個機械化的漿洗坊的鍋爐也爆炸了。

但是所有的煤塊樣子都差不多的，誰能區別這是有炸藥的，那是沒有炸藥呢？無論什麼時候，少先隊員都可以把一二塊偷偷放在普通的煤塊裏，到後來炸死的人實在太多，德寇沒有辦法，就只好把每一個煤塊都打開來，看看在真正的煤塊中是否有少先隊送給他們的那種煤塊。

還有一次，被紅軍擊潰的羅馬尼亞軍隊，經過克拉斯諾頓，狼狽退却。羅馬尼亞的卡車、馬車、和馬整天在街上停着，沒有誰來照管他們。

少先隊員看在眼裏，就決定來『照顧照顧』這些飢餓的馬。在一個夜裏就把一百多匹馬趕到草原上去了。

少先隊『照顧』了馬之後，又來『照顧』馬車了。他們

把馬車上裝載的軍用品偷偷地搬到澡堂下邊的倉庫裏去了。餘下的一部分『失火』燒掉了。

在這些日子裏，劉葩的工作更加忙了。她的無線電機不停地拍發着情報：

『底大底大……在某區鄉村附近開到了若干輛坦克，飛機場上降下了若干架飛機……但是……同志們，要注意……他們在玩弄詭計：他們把甲地方的一切都嚴密掩蔽起來了，而在該地以東佈置了些假坦克和假飛機……我們得到了德寇維里曾上校的文件，從這些文件裏看出，德寇想誘你們去向他們埋伏的很好的主力方面進攻……底大底大……他們想把你們誘到陷阱裏去。』

在大後方某地也有一個無線電機發出了聲音：

『……底大底大……「少年先鋒隊」！紅軍收到了你們

的情報，十分感謝。』

『……底大底大……我們都是爲祖國服務！』

一天，克拉斯諾頓城市上空發現了蘇聯的飛機，他們是來轟炸德寇的軍火庫的。

但是蘇聯飛機在天空中盤旋飛翔，似乎在等待什麼。

原來少先隊預先用無線電約好了用信號指出軍事目標。

在這時候，就有一枝一枝的火箭飛上了天空。

這是施迪班發的信號，要蘇聯飛機向他所站的地方擲炸彈。他心裏想：

『我寧願死在自己人的炸彈下面，只要他們能命中，就好！』

二十 火燒『奴隸窩』

德寇自己也知道他們不能再在克拉斯諾頓統治多久了，所以，他們打算把所有的青年人都趕到德國去。

德寇在克拉斯諾頓辦了一個『勞動介紹所』，人們都叫他『奴隸窩』，現在正忙着準備強解青年的工作。德寇挨家挨戶把所有從十四歲到二十四歲的青年人統統登記起來。然後通知他們限期到『勞動介紹所』報到，還要隨帶三天的伙食，兩套襯衣和二百五十盧布的路費。

但是，在啓程的前一天，『奴隸窩』裏發生了一件破天荒的事情。有一對禮貌周到和藹可親的男女青年到了那裏，

隨後又來了一個青年。他們是來打聽自願到德國去工作手續的。

自從德寇佔領克拉斯諾頓以來，從來也不會有過這樣的自願工人。德寇們都詫異萬分，連忙來給這幾個青年填寫文件，好叫他們來不及改變自己的決定。他們爲了優待起見，在路證末尾，特別用紅筆寫上『自願工人』幾個大字。

原來這三個『自願工人』就是謝爾傑、劉葩和維克托，他們細心地觀察着房內的情形。他們是到這裏來作偵察的。

他們回去以後，就從伊凡那兒領到了二十五個燒夷瓶，他們把燒夷彈藏在『奴隸窩』附近的草棚裏。到了十二月五日夜裏，三位英雄就隱藏在這草棚裏，等着德國官吏作完了工作出來。

時間已經半夜了。只有幾個武裝哨兵在房前走來走去。

四周寂靜無聲。謝爾傑和劉葩伏到雪地上，向『奴隸窩』爬去。他們隨身都帶着手槍，以防意外。

德國哨兵站在牆旁，一點也不擔心。

謝爾傑和劉葩偷偷爬到後牆跟前。劉葩拿濃厚的蜂蜜和石灰糊在下層樓房的一側玻璃窗上，又貼上紙，然後雙手按着玻璃，屏住呼吸，小心使勁一推。

在寂靜無聲的空氣裏，只聽得輕微的『喀勒』一聲，少年們一時連動也不敢動了。

哨兵是否聽見這種聲音呢？

沒有。

周圍又沉靜起來，劉葩從窗口跳進房裏去了。謝爾傑在外邊放哨。當劉葩跳進去的時候，謝爾傑看見維克托背着燒夷瓶正在向『奴隸窩』爬來。

這工作可不容易啊，但是維克托却完成了任務。這時候，謝爾傑也跳進房裏去了。他從窗口上把維克托手裏的一箱燒夷瓶接過來，隨後他把箱子打開，取出燒夷瓶，放在地板上。同時劉葩在暗頭裏摸索走着。她拿着燒夷瓶從一個房間走到另一個房間，按預定的計劃，把燒夷瓶中的液體洒到各桌子、櫃子和箱子裏面。

這種燒液具有很大的力量。一瓶燒液就可以消滅一輛坦克。現在二十五瓶燒液把『奴隸窩』中的名冊，履歷表，路證，和其地文件上都洒滿了。只要一根火柴，名單就會燒毀，那克斯諾頓的青年們就不會被趕到德國去作苦工了。

是的，只要一根火柴！但是要把這根火柴點着，這是有極大的生命危險的。火柴一點着，房中一切東西立時全會起火，點火柴的人也有可能被火燒死的。

所以劉葩和維克托已向草棚爬回去了，在這屋中只剩下了謝爾傑一人。

他手裏拿着一盒火柴。他的手指絲毫也不戰慄。火光一閃，火柴就點着了。謝爾傑點着了一張紙，把這張紙拋到洒上燒液的地板上。隨後他就跳上窗台。他站在窗台上，一直等到兇惡的火焰燒的猛烈了，才跳下窗台跑走了。

『奴隸窩』的哨兵叫着：『失火了！』火警樓上發出了警號。幾分鐘後，附近的居民都來到失火地方，但是沒有一個人動手來救『奴隸窩』的火。

好大的火啊！克拉斯諾頓城市上面的天空都發紅了。

二十一 計劃武裝起義

斯大林格勒方面紅軍的勝利進攻一天天擴大了。為勝利消息所鼓舞的少年先鋒隊，認為改編為游擊隊的時候已到了。司令部委託杜中尉去挑選少先隊員中很堅強，並能經受游擊隊困難生活的人，可是每一個隊員都一致要求參加游擊隊，事實上，他們的身體也都很好，都够得上條件。結果每一個少先隊員都加入了『鐵錘』游擊隊這個新組織。

採用這名稱有兩個理由：第一，如果秘密警察在某地方找到少先隊的線索，那末這新的名稱就可以幫助消除這種線索。第二，新游擊隊的戰士願意像一個巨大的鐵錘那樣去打

德寇，所以這名稱對他們是很合適的。

『鐵錘』游擊隊的政治委員是卡書克，卡書克其實就是奧列格。每個游擊隊員都應當有一個假名，藉此可以保護其親屬免受危害，因為德寇是會殺害游擊隊員家屬的。

這時戰線上的形勢發展得更快了。紅軍在斯大林格勒近郊包圍了幾十萬德國軍隊。蘇聯的軍隊一天天更接近克拉斯諾頓了。

少年先鋒隊司令部，早已確切知道克拉斯諾頓城裏德寇防軍的一切秘密情形，所有德寇城防司令部、營房和哨兵崗位，都在地圖上標示出來了。司令部已經規定了怎樣佔領城中各戰略地點的計劃。

奧列格是『偉大計劃』的倡首者，他仔細研究了各種事實以後，就堅決相信這計劃是可以實現的。他滿懷着青年人

的蓬勃精神，想着少先隊把克拉斯諾頓的德國城防軍消滅，而大開城門來歡迎紅軍的情形。他向他的戰友們述說將來解放克拉斯諾頓的那番情景。那時少先隊將加入紅軍，同英勇的紅軍大哥們一齊把敵人向西驅走，一直把德寇從蘇聯領土上肅清為止。

奧列格同司令部各負責人，尤其是同紅軍中尉杜傑尼赤一起仔細考慮一切可能，計算一切力量和一切必需的武器，準備進行起義。他們商量定把前煤礦管理局房子內的爆炸聲為進攻信號。他們預備炸那座房子，因為那裏有德國軍官的飯堂。每晚正八點鐘，克拉斯諾頓的一切德國軍官差不多都聚集在這裏。炸了那邊，就可以把全城的軍官一網打盡。

少先隊已經準備了爆炸的工作。奧列格和他的同志們已把大量的炸藥放進地窖裏，只須把兩根電線一接，就會使坐

在飯堂裏吃晚飯的法西斯匪徒飛到半天裏去，然後他們可以再去攻打那失掉軍官的德寇城防軍。

少先隊還準備協同居民，和由克拉斯諾頓附近來增援的游擊隊把城市佔領，堅守到紅軍部隊來到的時候。

這是一個何等英勇燦爛的計劃啊！它會成爲少年先鋒隊幾個月來英勇鬥爭的最偉大成就。

但是正在這決勝負的關頭，却出了大毛病！因此不但沒有得到應有的勝利，反而犧牲了很多少先隊的少年英雄。

二十二 機密洩露

有一個少年先鋒隊員，他的一個親屬是當僞警察的。這

偽警是個酒鬼，向來也沒有在一個地方好好工作過，幾次犯了偷竊罪。這少年想使那壞蛋改過自新，走上正道。

這偽警用狡詐手段，假裝是信服了，表示『改過』，而終於欺騙了自己那沒有經驗的姪兒。這少先隊員爲了使他更加信服起見，就說出了『少先隊』的事情，還說他就是隊員。甚至還拿了一張少先隊新出版的傳單給這叛徒看。這不只是糊塗到了極點，這簡直是叛變的行爲。爲了他這幼稚的行爲，整個少先隊的英勇事業就完蛋了。

德寇正懸了重賞要追尋少先隊的踪跡，現在這『轉向正道』的偽警却想領得這筆重賞了。他親手逮捕了自己的姪兒，把他交給了秘密警察。當天就逮捕了十三個少先隊員。以後又陸續逮捕了三十四個。另外還捉了幾個大人，其中有兩個就是瓦麗婭和謝爾傑的母親。後來她們僥倖逃出了性

命，據他們告訴：法西斯野獸對於這些少年把一切最殘酷的刑法都用盡了。德寇敗退後，人們從監獄的牆壁上，看到了臨死的少年先鋒隊員們用自己的鮮血，在上面寫下了他們臨死前的歷史。

伊凡 是頭批被捕的一個。秘密警察知道他是首領之一，所以用各種方法來逼他招供。可是伊凡總不作聲。

這些劊子手們用盡了殘酷手段，拿電做成的鞭子打他，用燒紅的鐵條烙他，縛住他的頭髮把他吊在頂棚上，用鐵鉗子拔掉他的指甲，可是伊凡總是不作聲。

只有一次，他覺得再不能忍受拷打了，德寇軍官就高興起來，以爲現在一定能問出口供了。其實伊凡連想也沒想到招供，他大聲背誦他以前親手寫的少年先鋒隊員的誓詞：

『如果我怕受拷打，或貪生怕死以致違背這神聖的宣誓

時，那就讓我的名字和我的親屬永遠被人咀咒，並讓同志們嚴厲懲罰我。

『以血抵血！以命抵命！』

他又向秘密警察劊子手們罵着說：

『你們這些法西斯走狗、蘇聯人民也會向你們的一切罪惡報仇的！要用你們的血來抵我的血！用你們幾百個命來抵我的命！』

德寇氣極了，就更加窮兇極惡地來對付他。他們在他背上和前額上烙了兩個五角星，把他的牙齒都打掉了……

但是秘密警察這一切狠毒的手段都是白費了，伊凡始終對少年先鋒隊是忠實的，對祖國是忠實的。

二十三 兩個少女受刑

劉葩也被捕了。法西斯軍官們一看見這個『工廠老闆的女兒』，就明白自己幾個月來給她騙了，他們對這個孤獨無援的少女，大發雷霆，把她的衣裳和襪衫撕掉，縛住她的頭髮，把她赤裸裸地吊在天花板上，他們對她說：

『老實招來，我們就釋放你！』

但是劉葩不回答，這些野獸們用電線做成的鞭子把她打得遍體鱗傷，她仍然不作聲。後來他們見她這樣倔強，就在她背上用火鐵烙了一個五角星。她雖然痛苦不堪，可是直到失去知覺以前，總不讓敵人看出她的痛苦。

法西斯強盜還不甘心，又用涼水洒到她臉上，使她甦醒過來，好再加毒刑。

劉葩向那些強盜們罵道：

『拷打吧，隨你們怎麼樣，要我說出半個字來可萬萬不能！』

同劉葩關在一起的還有鄧揚娜，她也受了嚴刑拷打。她們倆都被打得殘廢了。

鄧揚娜已經沒有了漂亮的頭髮，秘密警察把她吊在天花板上，而她仍然不肯招供，他們就硬生生把她從掛鈎上扯下來。她的頭皮扯掉了一大塊，猛然跌到地上。那些劊子手就在鄧揚娜血淋淋的頭皮上撒了一把鹽。

鄧揚娜被拷問了一整夜，直到天亮時才把她送回囚室。同室的朋友們正在憂慮自己的命運，但是鄧揚娜一點也不憂

盧，還鼓起力量來安慰他們，並背誦一段龍頓的著作給他們聽：

『寧願看見英雄慷慨就義，不願聽到怕死鬼哀哀求饒的哭聲。』

鄧揚娜從來沒有求饒過。當德寇把她赤裸裸地放在燒紅了的鐵板上時，她才不由得叫出了可怕的声音。但不久，她又鼓起了最後的一點力氣。當另一個少女給毒刑折磨得失措的時候刻，鄧揚娜從地上拾起身來，靠到牆角，低聲背了一段詩：

雪裏的兒子，斯拉夫的兒子，
你們爲什麼喪失勇氣？

一切暴君都滅亡了

你們的暴君也同樣要歸滅亡！

二十四 少年領袖被捕了

此刻已經逮捕了很多少先隊員。德寇把他們十個、二十個一批批地關在一個囚室裏。他們都被打得不能動彈，可是所有的少年都表現了英勇的精神，誰也沒有在嚴刑毒打下變節。

所有的少先隊員幾乎都被捕了，最後藏着而未被捕的九個人：奧列格，謝爾傑，杜中尉，傑奧爾吉，瓦麗婭，奧麗和尼娜姊妹倆，賴傑，米海衣爾，這五個少年和四個少女再不能留在克拉斯諾頓了。於是他們商量之後，決定到米甸吉諾去參加游擊隊。

他們走到米甸吉諾，却沒有找到游擊隊。於是他們又向前線走去找進攻的紅軍部隊，但是到處有德寇在追尋他們，爲避免注意起見，他們就分散了走。

奧列格和同志們分手之後，不得已又回到克拉斯諾頓去了。他想在那裏籌備軍火和食品。

但是一路上德寇到處在偵察他，因此他不得安身，甚至連鄉下也不能住。在嚴寒的冬天，他晝夜不眠地，沿着草原走。他的手腳都凍壞了，最後才來到了克拉斯諾頓城。奧列格走進鄰人家裏，請鄰人把他母親叫來。母親葉連娜流着眼淚來見她的兒子。可是他仍然安慰她說：

『媽，不要哭！你要保重身體。我不會出事的！我們的軍隊快來到了，我們又會復活起來的！』

隨後他請母親給他一點東西吃，並把藏在草棚裏的那支

槍拿着給他，手槍裏只有一顆子彈，再沒有別的子彈了。他與母親分別時說：

『媽，有時候一顆小小的子彈也是有用處的。也許遇着一個德寇軍官，那我就打死他……』

奧列格的話果然沒有錯，他到了保科維克鄉村裏，想在那裏找游擊隊，結果被法西斯包圍了。他一槍打死了一個德寇，隨後法西斯把他抓住了。

謝爾傑呢，他居然穿過了戰線，到達了一個紅軍司令部裏。他到了這裏，知道穿過戰線來的還有杜中尉，傑奧爾吉，賴傑，奧麗和尼娜兩姊妹，瓦麗婭和米海依爾。

謝爾傑來得正好，部隊裏正在需要熟悉地方情形的偵察員。因此謝爾傑帶了一小隊人，又回到敵軍後方的故鄉。那知遇到德寇把他們包圍了，一隊人中只有一個帶傷的謝爾傑

逃出來了。

這時他已受了重傷，無法穿過戰線回到紅軍裏去。爲了避免凍壞起見，謝爾傑又轉回到克拉斯諾頓城裏。他在那裏遇着自己的姐姐，她給他穿上一件女人的褂子，並把他偷偷引到自己家裏。

但是德寇也已經歷了重賞購謝爾傑的首級，暗探經常監視他姐姐的住宅，一天晚上，他們就把受重傷的少年從床上抓去了，把他送到秘密警察監獄裏。

德寇拷打他不算，還當他面前拷問他的母親。可是一切都白費氣力，他始終不作聲。德寇把他的指頭都打斷了，又把他吊到天花板上，他的眼睛也燒瞎了，可是謝爾傑沒有招出半句口供。

二十一 五十七個少年英雄殉國

一天早晨，少先隊員們知道了當天晚上就要被殺掉了。他們誰也沒有垂頭喪氣。他們早已經受够了比死還難受的痛苦。爲了祖國，他們視死如歸！

忽然間，備受苦痛的龐達麗瓦唱起歌來了。她在唱她所愛唱的歌。她的哥哥也在隔壁唱了起來，所有五十七個判處死刑的少先隊員都一齊唱起來了。

他們又用自己的鮮血在監獄的牆上寫了自己的遺囑：

「親愛的媽媽和爸爸！要堅毅不拔，忍受一切！你們親

愛的兒子伊凡致敬。」

『爸爸，永別了！媽媽，永別了！我的全家親屬，永別了！我親愛的瓦列弟弟，永別了！你再也看不見我了……我快死了，你要堅強擁護自己的祖國……』鄧揚娜用鐵釘在監獄的牆上這樣寫着。

在牆上有一處畫着一個心，心上穿過一個箭頭。周圍畫着一面旗和一個五角星。在這裏寫着四個少女的姓名：麗達、麗瓦、倪娜、鄧揚娜、薩莫什娜。

他們中間又有個人也在牆上畫了一顆心，旁邊寫着：

『一九四三年一月十五日被法西斯殘殺的人。』

另外一個人用自己的鮮血在牆上寫了幾個筆跡强硬的大字：『消滅德寇！』

到了晚上最後幾分鐘，牆壁篤篤地響了。這是他們創造的傳達消息的電報密碼：『少年先隊司令部的最後一次命

令，我們立刻要被處決了。要把我們解着從街上走。我們要唱列寧愛唱的歌。』

果然，到了晚上正八點，監獄的房門敞開了。少先隊員們給押了出來。在狹窄的走廊裏，排開了很長一隊的秘密警察，每一個警察看守一個少年先鋒隊員。

少先隊員向他們最終的道路走去。他們一面走，一面高聲唱：

受盡了奴隸的痛苦……

你光榮地犧牲了，

爲工人的事業而鬥爭，

你光榮地犧牲了。

少先隊員們都高高地抬起頭來，慷慨豪邁地向前走着。

同志們鼓勵落後的人：

『少年先鋒隊抬起頭來，我們是爲正義的事業而死！』

押到了刑場——克拉斯諾頓第五號煤礦井，德寇就把他們一個個活活地拋到五十八米達深的煤礦井裏去了。

每次拋下一個人時，其餘還活着的少年先鋒隊員，都隨着拋下去的英雄高呼道：

『斯大林萬歲！紅軍萬歲！』

一直到在礦井上最後一個少年先鋒隊員爲止。在礦井的牆間傳出了最後一次少年先鋒隊的戰鬥呼聲：

『斯大林萬歲！紅軍萬歲！消滅德寇！』

隨後，寂靜無聲了……

奧列格等五十七位少年英雄就都犧牲了。

在這一時候，傳來了大砲的轟響。

紅軍來到克拉斯諾頓城跟前了。在紅軍的旗幟上映出了

紅光：向西方前進！以血抵血！以命抵命！

二十六 改寫後記

親愛的少年朋友們，你們看完了這本書，大概誰都會感動的流眼淚的吧。這本書不是用文字寫的，是那些蘇聯少年們自己用血來寫成的！溫勃加先生的這個報告雖然已經很動人，可是還不能把少年英雄們泣鬼神感頑石的事蹟完全表現出來呢！

這事情是發生在一九四二年，就是蘇德戰爭的第二個年頭。你們別以為這是一個故事，這是實實在在的事實，地點在頓巴斯區的克拉斯諾頓城。這是個煤礦工人的小城市，有

三萬五千個居民，多半是工人和工人的家屬。

這些克拉斯諾頓少年英勇鬥爭和慷慨就義的情形，經蘇聯各報在一九四三年五月向全世界發表了。蘇聯人民和蘇聯政府對於少年英雄們的勳功偉績，表示無限的敬意。蘇聯最高蘇維埃明令追賜奧列格·鄧揚娜、伊凡·謝爾傑和劉葩五位少年先鋒隊員『蘇聯英雄』的尊號，另外追賜四十八位少年先鋒隊『紅旗』勳章，和『紅星』勳章。

我們中國的少年們，在八年抗戰和三年來的人民革命戰爭裏面，像這樣可歌可泣的事蹟，難道就沒有嗎？像這些蘇聯少年那樣的爲國盡忠的英勇行爲，難道就沒有嗎？

有的，我們中國少年在民族敵人和階級敵人面前，是和蘇聯少年們一樣地英勇，一樣地頑強，一樣地能够經受考驗的。我們有無數的少年在戰場上，在敵後，在後方，貢獻了

他們的力量，甚至他們的生命。他們的勳功偉績，也是一樣值得表揚的。他們的事蹟，也是有資格在偉大的抗日戰爭和人民革命戰爭的歷史中，佔單獨篇幅的。

我們中國少年，在受帝國主義侵略壓迫的痛苦方面，是和蘇德戰爭期間蘇聯少年所受到的相同的；但是除此之外，我們還有更難堪的壓迫和痛苦，那就是我們還有賣國求榮的國民黨反動派政府來欺侮我們，所以我們所受的災難是雙重的，比蘇聯少年受的更要殘酷些。蘇聯少年已經苦出了頭。

他們的敵人早已在英勇紅軍的進攻和全國少年的配合戰鬥下消滅了。希特勒和他的劊子手們也都一個個受到了懲罰。蘇聯少年們又回復到他們自由幸福的生活了，不但這樣，而且比以前過的更好了。我們中國呢？在打倒我們的敵人這工作上，也距成功不遠了。

全國人民，在中國共產黨和它的偉大領袖毛澤東領導之下，已經把蔣介石匪軍打的落花流水，南京反動政府也早已垮台了。只要再『努』一把『力』，把殘餘的敵人消滅光，那麼全國就可以完全解放了，帝國主義的勢力也可以一掃而光了。我們全國少年也可以跟大人們一齊過快樂、自由的日子了。

但是，就是在這成功前的一刻，我們要更加小心，更加努力，我們不要志得意滿，我們不要驕傲自大，我們要更加虛心地學習，更加努力地工作，更加奮勇地戰鬥，直到把敵人——帝國主義和反動派，全部打退和消滅。等到這個任務完成之後，我們還要用同樣堅毅不屈，百折不撓的精神，來進行學習，來參加新民主主義的各種建設工作，來保證我們得來不易的勝利果實，來推進我們的社會走向社會主義共產

主義的目標去。

我們一方面要學習這些蘇聯少年們愛國盡忠的大無畏精神，一方面要接受他們成功和失敗的經驗教訓。我們要加強我們的組織性和紀律性，要在中國共產黨的領導下，學習一切戰鬥的工作的方法，使我們少年能變成一個巨人，在打擊敵人方面，在參加建設工作方面，都發揮無比的力量！

賀宜 一九四九、五、二。

五個『蘇聯英雄』的全名：

奧列格·高射瓦依

鄧揚娜·格羅莫瓦

伊凡·齊木奴和夫

謝爾傑·邱里寧

劉葩·射維操瓦